

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

**香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物**

# 以色列授權基辛格

與埃協商撤軍

基辛格再赴開羅作最後談判  
埃堅持以軍退出阿拉伯領土

[illegible]

# 同時隔離軍隊 商訂全面和約

尼克遜命基辛格繼續留在中東

（法新社紐約十三日電）  
基辛格將於今夜向  
埃及總統沙達德達以國  
家總統交戰狀態問題之  
解釋以，埃問題後可能  
解決。

訪聞此間之說，毫不知  
新近說。

（法新社開羅十三日電）  
半日，一「金字塔」  
報，「基辛格沙達德總統  
已要求沙達德前線以，埃  
問題後可能解決。」

（法新社開羅十三日電）  
基辛格將於今夜向  
埃及總統沙達德達以國  
家總統交戰狀態問題之  
解釋以，埃問題後可能  
解決。

訪聞此間之說，毫不知  
新近說。

（法新社開羅十三日電）  
半日，一「金字塔」  
報，「基辛格沙達德總統  
已要求沙達德前線以，埃  
問題後可能解決。」

敗失判談人工與日今如  
定決將斯希相首英

今天在煤礦工人和火事司微的雖一，似希望短期解決無望之際，他的反道真惡匪，受到多黨公衆表決，一項決議開徵顯示有百分之六十三的英國國民，認為麥卡森政府應對工資和物價實施限制，抗議者定例的立憲。據每日快報發表的哈里斯民意調查，則只有百分之二十九的人表示贊同同意，百分之八的人表示反對，幾乎相等。



基辛格與以副總理會談

一月十三日，基辛格在耶路撒冷與副總理阿哈巴爾會談前之合照。(合衆社無線電傳真)

責指會研經會國美  
策政濟經年去遜  
淪性 1 謂民人國

比官方數字所顯示者爲差。由國會議員所提議之食糧採探之報告云謂：消費額之減少實由於戰時通脹紙中消失，而政府府文書則指出消費額之減少有過於此種提議。

(華盛頓十一日路透電)特別檢察官威爾遜和基今日說，在四月間陳案的新斯密克公司，其破產可能被告名爲威爾遜。他並說威爾遜爲位得受入司法部爲最高位，在紐約的總統不能去線。

其他紐約芝加哥總經理及芝加哥已娶尼文薩政府秘書長，他告訴記者說，他五項底之罪狀。

一月十三日，蓋華在耶路撒冷與副總理阿(胡言談前之合照)。(合)



# 霍氏旅行社新年特價酬賓團

一月份前  
仍照舊價

報名處：香港德輔道中289 - 286號  
嘉華銀行大廈八樓 806室

電話：5-451088, 5-432244  
5-451089, 5-432222

**菲律賓  
四天  
(普通組)**

**\$ 980**

1月17日 - 18日  
19日 - 20日  
26日 - 31日

**菲律賓  
六天  
(碧瑤組)**

**\$ 1,380**

1月19日 - 20日  
22日 - 23日  
25日 - 26日

**菲律賓  
觀光探親組**

11天\$780  
21天\$980  
30天\$1,180

1月16日 - 17日 - 18日  
20日 - 26日 - 31日  
2月3日 - 10日  
17日 - 24日

**菲台十天  
豪華聯遊團**

**\$2,580**

1月19日 - 26日

**台灣  
九天豪華團**

**\$1,650**

1月19日 - 26日

**星馬泰  
十天豪華團**

**\$2,880**

1月19日 - 26日

代理各航空公司  
廉價機票

香港 - 三藩市  
羅 省  
溫哥華  
\$ 1,350

香港 - 倫敦  
\$ 1,350



農曆新年

遊東南亞

信譽保證

服務第一

(星期六下午照常辦公)

# 京華酒樓 · 京寶酒樓

香港皇后大道中萬年大廈

電話: 5-243001 (十線)

香港彌頓道壹零

電話: 5-748271 (十線)

各線隧道巴士直達本酒樓

## 年 夜 飯

## 歡迎預定

## 發財春名

## 豐儉隨意

場面宏偉 · 氣派豪華 · 筵開百席

999 年租

**預售 85 折**


首期全免  
餘分期 **30 年**  
低息貸款  
每萬元月供 \$122.40

住宅一廳三房、伙伙單邊  
地下、一、二、三樓 商業

◀

**福昇**


大廈




◀

筲箕灣道、海富街、西灣河街三面大廈邊

**益大發展** 香港干諾道中 30 號  
三和大厦十七樓 電話: 5-265211 地盤: 5-604668


 啓者於公曆一九四四年三月廿四日爲  
 三男陳耀  
 娶安錦霞  
 旅行儀式從簡特此敬告  
 各親友  
 廖柱梅 謹啓  
 麥伯漢


 吳顯達 敬啓  
 何國勳  
 承慈命  
 諸親友  
 二月二日在美國加州巴克萊市舉行  
 結婚典禮居敬行簡謹此敬告  
 吳顯達 謹啓

# 有限公司

## 主 辦

### 聯 達 旅 運

**日本本州** 東京團 九元貳角 七四年一月廿二、(年卅)廿六日  
 日光團 七元貳角 二月九日、廿三、三月六日、廿三

**臺灣** 豪華團 九元貳角  
 春節團 五天 \$977 日期：一月廿二日(年卅)  
 遊日月潭團、花蓮梨山團。

七四年二月十九、廿二、廿三、二月一日、九日、十六、廿三、三月二日、九日、十六、廿三日


**星馬泰** 一、500 八、200 出發：(西曆一月廿二、(年卅)、廿六  
 日期：二月九日、廿三、三月九日、廿三、  
 天\$2、天\$2 歡迎持護照者參加C、者一個月內報名

**菲律賓** 豪華團 六天 \$1,500 逢星期三出發  
 五天 \$1,200 七天 \$1,800 逢星期六出發

**曼谷** 豪華團 六天曼谷清邁 逢星期六出發  
 新春團 豪華組合\$50 包括內陸機票來回  
 日期：七四年一月十九、廿二、(年卅)廿四、  
 二月九日、廿三、三月九日、廿三日。

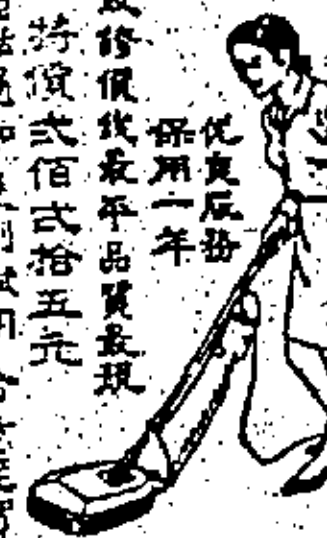
**西貢** 觀光探親團 15天 \$1,300 期逢星期日、一、三出發  
 曼谷清邁團 九天 \$1,350 (代售各地廉價機票)  
 報名處：九龍尖沙咀星光行 〇三三號 電話：三、六六八七六、三、六八八七六、三、六八八七六、三、六八八七六

大英利名廠



**快克牌**

三棒打腊吸塵機  
用時既省工又吸力大



此機係最新由英廠  
改修價低最平由英現  
貨價貳佰貳拾元  
欲購速知以便到貨 合意者另  
議

高第街源泰棧酒店大馬路  
行安泰及公富源字樓寄  
備 歡迎用起  
陳五金具可代售長生服務

總代理  
**陽光無線電行**  
九龍沙咀山道五十五號 電話 六六六 四一四一 四一四二

# 安全旅運社

## 主 辦

### 春節賀歲遊覽團

### 台灣九天豪華團

### 逢星期六出發

### 春節環島觀光團

### 1月19日 (農曆12月27日) 出發

### 越南西貢探親團

### 1月19, 21, 23日出發

### 逢星期二、廿七日、廿九日、正月初一日

### 西貢旅遊觀光團

### 逢星期六出發

### (個別逗留西貢均可)

## 特價簽證 廉價機票

地址：中環德輔道中12號榮華大廈208室

**凱榮旅遊有限公司**  
 榮遷新址：九龍尖沙咀廣東道58-66號帝國大廈十四樓1座  
 電話：3-688231-4 (電梯按14字) 海防道口 (假日照常辦公)  
 本社唯一由緬甸人直接經營之旅遊機構，且特別安排為持有「  
 賭券」之玉石商人前往參觀玉石展覽會。歡迎委託代辦簽證手  
 續及代購廉價機票。


**緬甸—尼泊爾十一天遊** \$2,940  
 日期 1月20, 2月24, 3月22, 4月19日

**曼谷五天渡假遊** \$935  
 日期 2月13, 27日, 三月份逢星期三出發  
 本公司設有尼泊爾名勝風景16張彩色照片，無條件借出，歡迎社團來電垂詢。

一九七四年一月十日

**利安地產有限公司**  
 敬啟者由即日起本公司之股票註冊及過  
 戶交由左列公司辦理：  
 東方過戶有限公司  
 香港威靈頓街74號入樓

**匯業聯合發展有限公司**  
 更換股票註冊及過戶辦事處啟事

  
 匯業基金五百單位今日市價  
 港幣 六百四十壹元正

有關「匯業基金」之每日市價可由匯業有限公司之自動電話報價  
 系統中獲知  
 電話：H (四八五九) (英語) H (四五九九) (粵語)


建築完成、快將入伙

九龍高尚住宅區書院道壹號（大覺邊界限街）

# 滕豐園

高級花園洋樓 車位充足  
面積由一千二百餘呎至一千四百餘呎  
每呎僅售二百四十餘元

本樓已裝修元竣，歡迎參觀選購  
詳細說明書電索即寄



柚木地板，冷熱水喉，士丹達顏色浴缸  
鋁質門窗，暗線電燈

**S 新鴻基**

中環德輔道中，香港華人銀行大廈10樓  
電話：5-228205、5-249182

物業電話：3-377851







# 不滿日馬經濟關係 學生發動全國示威

## 馬來亞大學學生聯合會，指責日本所稱「馬六甲海峽乃國際水道」，是侵犯大馬主權。

（本報訊）馬來亞大學學生聯合會，在日前舉行的一份聲明書中，指責日本所稱「馬六甲海峽乃國際水道」，是侵犯大馬主權。聲明書中並指責日本在馬六甲海峽設立海峽警備隊，是侵犯大馬主權。學生聯合會並宣佈發動全國示威，以抗議日本之舉。

# 日本不改對泰巨額入超 泰學生將採行動

## 對付日經濟霸權 泰宣佈解除四十四府戒嚴

（本報訊）泰國學生聯合會，在日前舉行的一份聲明書中，指責日本對泰巨額入超，並宣佈解除四十四府戒嚴。學生聯合會並宣佈採取行動，以對付日經濟霸權。

# 印尼學生燒田中造像

（本報訊）印度及印尼學生，在日前舉行示威，燒毀田中造像。學生們表示，田中是侵略者，燒毀其造像以表達憤怒。

# 台灣連體嬰兒 手術分割成功

（本報訊）台灣連體嬰兒，在日前舉行手術，成功分割。手術過程順利，嬰兒目前情況良好。

# 希望日駐韓記者 速改變報導態度

（本報訊）南韓文化部長，在日前表示，希望日駐韓記者能速改變報導態度。部長表示，日方的報導態度對南韓不利，希望記者能客觀報導。

# 東京近事

（本報訊）東京近事，包括日本經濟、政治、社會等方面的動態。日本經濟持續增長，政治穩定，社會和諧。

# 英球員轉會費創紀錄 史篤城收購赫爾遜

（本報訊）英球員轉會費創紀錄，史篤城收購赫爾遜。轉會費高達一千萬鎊，創下歷史紀錄。

# 美最大紙廠 宣佈配給供應

（本報訊）美最大紙廠，宣佈配給供應。由於紙張短缺，該廠決定對紙張供應進行配給。

# 東京近事

（本報訊）東京近事，包括日本經濟、政治、社會等方面的動態。日本經濟持續增長，政治穩定，社會和諧。

# 英球員轉會費創紀錄 史篤城收購赫爾遜

（本報訊）英球員轉會費創紀錄，史篤城收購赫爾遜。轉會費高達一千萬鎊，創下歷史紀錄。

# 美最大紙廠 宣佈配給供應

（本報訊）美最大紙廠，宣佈配給供應。由於紙張短缺，該廠決定對紙張供應進行配給。

# 伊留德學生 示威與警衝突

（本報訊）伊留德學生，示威與警衝突。學生們要求政府改善教育，並與警方發生衝突。

# 太空實驗至試驗 穀種成長情形

（本報訊）太空實驗至試驗，穀種成長情形。科學家正在研究穀種在太空中的生長情況。

# 大英百科全書新本 將於三月初發行

（本報訊）大英百科全書新本，將於三月初發行。新本內容豐富，涵蓋各個領域的知識。

# 東京長期酷旱 蔬菜價格飛漲

（本報訊）東京長期酷旱，蔬菜價格飛漲。由於天氣乾燥，蔬菜收成減少，價格大幅上漲。

# 南韓文化部長發表聲明 希望日駐韓記者 速改變報導態度

（本報訊）南韓文化部長，在日前表示，希望日駐韓記者能速改變報導態度。部長表示，日方的報導態度對南韓不利，希望記者能客觀報導。

# 台灣連體嬰兒 手術分割成功

（本報訊）台灣連體嬰兒，在日前舉行手術，成功分割。手術過程順利，嬰兒目前情況良好。

# 不滿日馬經濟關係 學生發動全國示威

（本報訊）馬來亞大學學生聯合會，在日前舉行的一份聲明書中，指責日本所稱「馬六甲海峽乃國際水道」，是侵犯大馬主權。學生聯合會並宣佈發動全國示威，以抗議日本之舉。

# 日本不改對泰巨額入超 泰學生將採行動

（本報訊）泰國學生聯合會，在日前舉行的一份聲明書中，指責日本對泰巨額入超，並宣佈解除四十四府戒嚴。學生聯合會並宣佈採取行動，以對付日經濟霸權。

### 黃廣善堂

七年五冰燒酒 壹斤庄八員 參茸酒  
補氣補血 滋陰養血 滋陰養血 滋陰養血  
農曆歲晚止 如蒙惠顧 選四瓶裝 通知當按址送上  
文咸街七十三號 電話：三三八六 四四〇三八四

### 海運

半點二十早今  
黃主德里里  
猜無小兩  
九點一十晚今  
星多智手辣

### 院戲大年萬

街華中 山德德新  
TEL 264402  
影大色映選天今  
影大色映選天今  
影大色映選天今  
影大色映選天今

### 出版報華僑

風光新界  
價定 毫五本每

### 座無虛設

樂百運海  
映場五天今  
德德里麥：星童萬百  
德海絲麗杜：德懷積

### 馬動運

馬動運  
馬動運  
馬動運  
馬動運

### 海運

半點二十早今  
黃主德里里  
猜無小兩  
九點一十晚今  
星多智手辣

### 院戲大年萬

街華中 山德德新  
TEL 264402  
影大色映選天今  
影大色映選天今  
影大色映選天今  
影大色映選天今

### 出版報華僑

風光新界  
價定 毫五本每

### 座無虛設

樂百運海  
映場五天今  
德德里麥：星童萬百  
德海絲麗杜：德懷積

### 馬動運

馬動運  
馬動運  
馬動運  
馬動運

### 炮一第年四七九一尼路斯迪和

映院院片西輪首大入荒天破  
咸老常笑巨賀新農  
宜幼開口片歲年曆

### 鬼馬飛

鬼馬飛  
鬼馬飛  
鬼馬飛  
鬼馬飛

### 雙瓶

雙瓶  
雙瓶  
雙瓶  
雙瓶

### 潘金蓮

潘金蓮  
潘金蓮  
潘金蓮  
潘金蓮

### 李瓶兒

李瓶兒  
李瓶兒  
李瓶兒  
李瓶兒

### 語翠軒

語翠軒  
語翠軒  
語翠軒  
語翠軒

### 人選配搭

人選配搭  
人選配搭  
人選配搭  
人選配搭



# 本港新聞

## 油塘村及高超道村 小販昨晚舉行大會 爭取合理攤檔措施

【特訊】油塘及高超道兩區小販昨晚七時在油塘第三區警署舉行「爭取合理攤檔措施」大會，出席者有兩區小販代表、區議員及區議會秘書等。大會由區議員主持，首先由區議員致詞，對小販在兩區經營多年，對區內經濟發展貢獻良多，表示歡迎。隨後由小販代表發言，指出兩區小販在攤檔分配、租金、管理費等方面，一直受到不公平對待，要求區議會採取合理措施，改善小販經營環境。大會最後通過了多項決議，包括要求區議會成立一個攤檔管理委員會，負責分配攤檔、收取租金及管理費等。大會亦決定，將在下月舉行另一場大會，繼續爭取合理攤檔措施。

## 一部份小巴司機及車主 揚言週末舉行激烈示威

【特訊】由於小巴司機及車主不滿小巴公司所定之新合約，揚言在週末舉行激烈示威。據悉，小巴公司所定之新合約，包括增加車費、減少班次及增加司機工作時間等，引起司機及車主強烈不滿。他們表示，如果公司不撤回新合約，他們將在週末舉行示威，包括在主要幹道遊行、罷駛等。小巴公司則表示，新合約是經過多次磋商後才定下的，旨在改善司機待遇及提高服務質素。他們表示，如果司機及車主不滿意，可以通過法律途徑解決。

## 港澳輪及水翼船 明日增加票價

【特訊】由香港開往澳門的港澳輪及水翼船，將於明日開始增加票價。據悉，港澳輪公司表示，由於油價上升及維修費用增加，不得不調高票價。港澳輪公司發言人表示，新票價將由即日起生效，預計將增加百分之十至十五。水翼船公司亦表示，由於油價上升，亦將調高票價。水翼船公司發言人表示，新票價將由即日起生效，預計將增加百分之五至十。

## 圖劫路人遇警探 一名青年被拘捕

【特訊】昨日凌晨，一名青年在圖劫路人時，被警探發現並拘捕。據悉，該名青年在凌晨一時許，在灣仔區的一條小巷內，向一名路人搶劫錢包。警探在附近巡邏時，發現該名青年在搶劫路人，隨即上前攔截並拘捕。該名青年在警探面前承認了搶劫罪行，並表示願意賠償受害人的損失。警探在拘捕該名青年時，並未受傷。該名青年現被扣留調查。

## 某大旅運公司徵聘

（一）業務主任：精通中英文，能獨立處理業務。  
（二）高級職員：精通中英文，能處理業務。  
（三）駐日專員：能處理業務。  
有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄往：香港灣仔區九龍道一四一號人事課收。絕對保守秘密。

## 新型六層唐樓

年期長，樓房間格，付款特平，即將入伙。  
大昌物業代理有限公司  
地址：香港灣仔區九龍道一四一號  
電話：二五五九一

## 社會學家朱清然談婚姻問題 浪費習俗應該革新 深望推行節約婚儀

【特訊】本港社會學家朱清然，日前在一個研討會上，談到婚姻問題。他指出，在傳統社會，婚姻是兩個家庭的結合，而現代社會，婚姻則是兩個人的結合。他認為，在現代社會，婚姻應該是一個簡單而美好的結合，而不是一個充滿了繁瑣習俗的負擔。他認為，浪費習俗應該被革新，深望推行節約婚儀。他認為，婚姻應該是建立在愛情和相互尊重的基礎上的，而不是一個充滿了金錢和權力的交易。他認為，婚姻應該是兩個人的共同生活，而不是一個單方面的犧牲。

## 三名青年被圍毆 被斬受傷送院治

【特訊】昨日凌晨，三名青年在灣仔區的一條小巷內，被四名男子圍毆，其中一人被斬受傷送院。據悉，該三名青年在凌晨一時許，在灣仔區的一條小巷內，被四名男子圍毆。其中一名男子持刀向其中一名青年砍去，該名青年受傷嚴重，隨即被送往醫院救治。目前，該四名男子仍在逃。警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

## 皮草歲晚清貨大減價

3000件皮草大減價——夾克——披肩——背心，六、七折及半價，不計成本全部賣完為止。  
新到各色皮草大減價（FUN FUR COAT）由\$400起。  
意大利皮草大減價\$240，短褲\$110，背心\$65。  
各類皮草：領\$60至\$95，手袋\$70至\$180，帽\$40至\$80。  
永新行 九龍彌敦道27號長士大廈七樓C座  
電話：二六二五九

## 醉華園主辦 中國雲南茶花展覽

日期：一月十日至二十日  
地址：九龍彌敦道火車碼頭  
電話：三三八四八、三八八三六

## 商業及住宅樓宇招租

商業：北角英皇道335-337號  
香港仔香港仔大道128-130號  
尖沙咀加拿芬道18號地庫及商場舖位  
深水埗大埔道180-182號  
深水埗大埔道180-182號  
旺角彌敦道677號  
住宅：銅鑼灣怡和街32-34號  
北角英皇道335-337號  
請電恒生銀行 5 25011或 203或 427

花梨木，酸枝木，古色古香傢俬，歡迎現沽定造。  
大南洋木器公司  
銅鑼灣伊榮街一九號（豪華戲院後）  
電話：七六九二三

豪飲淺酌 人人讚好  
永生和廿五年紅牌雙蒸  
WING SANG WO  
永生和酒莊 文咸東街十一號  
電話：四三六四〇、四七五八八、三二七九六

KENT  
WITH THE FAMOUS MICRONITE® FILTER  
開心哩！唔出奇呀！當你試過健牌嘅好煙味  
欣逢新歲紅春至 喜得健牌載福來  
美國健牌香煙特備媽紅禮盒包裝慶賀新歲。健牌禮盒，象徵梅開瑞降，福至心靈；用以送禮或自奉，均屬無以尚之。任何時刻，享受健牌新鮮香醇的好煙味，自能令你興緻盎然，喜氣盈盈。



本港新聞

一九七三年香港漁獲總值增加甚鉅

突破一億元大關

比五年前之六千萬增加三倍之多

【本報專訊】一九七三年香港漁獲總值，比五年前增加三倍之多，突破一億元大關。一九七三年香港漁獲總值，為一億零二百萬元，比一九六八年的一億零二百萬元，增加三倍之多。一九七三年香港漁獲總值，比一九六八年的一億零二百萬元，增加三倍之多。一九七三年香港漁獲總值，比一九六八年的一億零二百萬元，增加三倍之多。

十年進步

但直至近年來，因為政府加強了對漁業的扶持，漁民的收入也隨之增加。一九七三年香港漁獲總值，比一九六八年的一億零二百萬元，增加三倍之多。一九七三年香港漁獲總值，比一九六八年的一億零二百萬元，增加三倍之多。

花展定期開

【本報專訊】一九七三年香港花展，定於一月二十二日（星期日）正式開幕。一九七三年香港花展，定於一月二十二日（星期日）正式開幕。一九七三年香港花展，定於一月二十二日（星期日）正式開幕。

小評

選舉要動從招自己損失。一九七三年香港花展，定於一月二十二日（星期日）正式開幕。一九七三年香港花展，定於一月二十二日（星期日）正式開幕。

昨晚警察出動紅磡

大舉掃蕩不法之徒

【本報專訊】昨晚九時許，紅磡區發生多宗不法之徒，警方隨即出動大批警力，前往現場掃蕩。昨晚九時許，紅磡區發生多宗不法之徒，警方隨即出動大批警力，前往現場掃蕩。

香港經濟十大新聞

【本報專訊】一九七三年香港經濟十大新聞，包括：香港經濟持續增長、失業率下降、物價穩定等。一九七三年香港經濟十大新聞，包括：香港經濟持續增長、失業率下降、物價穩定等。

九龍太子道有些大樹妨礙巴士行走

【本報專訊】九龍太子道，有些大樹妨礙巴士行走，有關部門正考慮進行修剪。九龍太子道，有些大樹妨礙巴士行走，有關部門正考慮進行修剪。

讀者論壇

【本報專訊】讀者論壇，歡迎讀者投稿，就社會問題發表意見。讀者論壇，歡迎讀者投稿，就社會問題發表意見。

逃港難民浮屍

【本報專訊】昨日檢獲兩具逃港難民浮屍，警方正展開調查。昨日檢獲兩具逃港難民浮屍，警方正展開調查。

暫准教師轉為檢定教師求職更方便

【本報專訊】有關當局正考慮暫准教師轉為檢定教師，以方便其求職。有關當局正考慮暫准教師轉為檢定教師，以方便其求職。



加力 (GARRICK) VIRGINIA CIGARETTE advertisement. Includes text: 最考究的名煙, 煙味醇和, 秘方配製, 馳譽世界. Also features a pack of Garrick cigarettes.

Advertisement for a Japanese air conditioning system. Text: 台灣唯一專門製造冷氣機權威, 技術的日立, 服務的日立. Includes an image of a person.







煎堆每斤八元

官守太平紳士人民入夥事務應助理長爲黃慶  
繼指出，有關局員正從從僑安街搬遷出來，其於  
公署照明所屬對於市民公安安居甚爲重要，然上  
列石油政策委員會如進一步實制公署照明，此舉對  
民衆安全必有影響。

中國東北方委員會主席白光表示：兩位太  
平紳士對於昨天通過中區，實爲首次，後經該會  
目燈火管制於市面巡視中，尤實於地方，加強防務  
及改善公共照明設置等事注意。他認爲兩位太  
紳士改議石油政策委員會不應進一步實制公署供  
燈，白光主席遂於發覺早時間即赴訪問中區

官次訪問中區民政政作，互助委員會工作進展  
而後親察小販攤位與訂打及清潔實況，大度  
訪治安及防火工作。

太平紳士便於晚完後，當將彼等的意見見報  
告當局，以謀求如何理想的方式加以改善。

南棗合桃

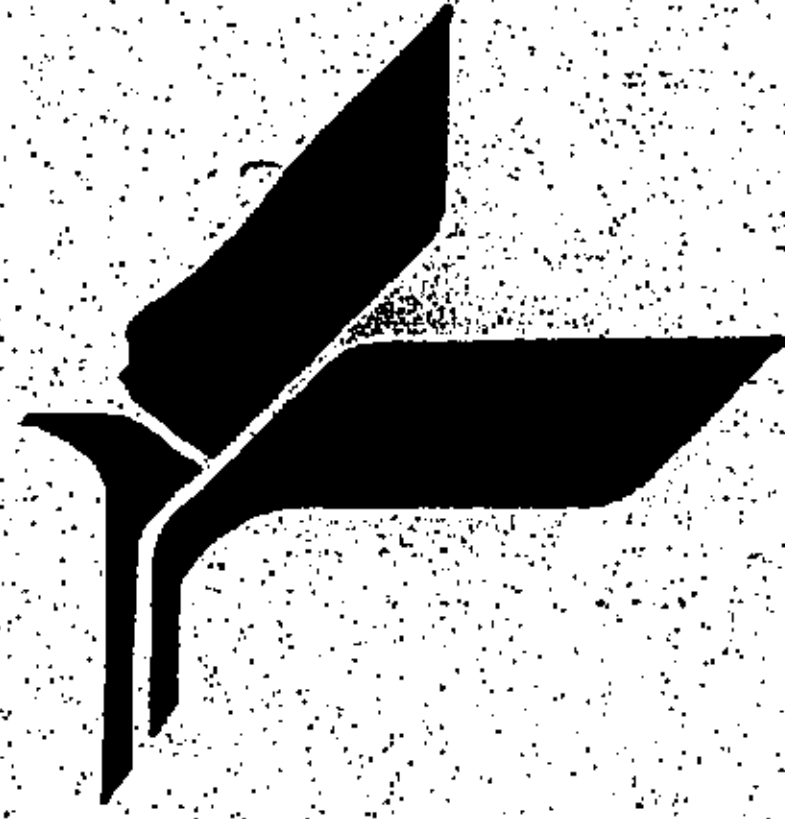


今天星期一，照常營業

# SILVER MATCH

●卡地亞公司所特約之零售商不在此限

<b>經理部/營業部</b>		
5—446030	5—446082	5—446083
5—446039	5—446084	5—446085
5—446081	5—446085	
<b>啓德機場</b>		<b>定位部</b>
<b>客運部：</b>	<b>貨運部：</b>	3—828344
3—828392	3—828394	<b>(五線)</b>
3—828393	3—828358	
3—828397		



# 暹羅航空公司

廠房廉售  
九龍鴨蘭街約八千  
尺廠房出售，三十  
六年期廠廈保養良  
好，交通方便，有  
意者請函華僑日報  
信箱二九五號

用途極爲廣泛。現誠徵香港區總經理。有意者請向本公司查詢詳情。

**香港郵遞廣告公司**  
香港中環永吉街錦邦大廈七樓  
電話：五二四三二四七五

搬購全層寫字樓

圖現約三千至三千五百呎全層獨用。位於香港中區現代化設備齊全，六個月至一年內可以應用。

**全新手提祇賣 \$235. —**

本號有定期性按月訂來大批各款打字機，電子計算機，支票機等，大小平貴都有，連大眾並有專門技工按月上門保養，保證滿意，請到

永發打字機公司

電話 5-447766 5-439084

**敬告洋酒用戶**

市面上常有魚目混珠的充裝洋酒出現，尤以佳節期間為多。

用戶每易為那些不顧道德的商人所蒙混，本會在茲籲請各界用戶切勿貪便宜購買任何廉價或減價之拔蘭地、威士忌或其他洋酒。

如有任何商店向市民游說出售廉價洋酒，蓋稱乃免稅品時，應格外留心，蓋所有免稅洋酒必須繳納稅項，此類所謂免稅洋酒，極可能是充裝或假貨，用戶幸勿上當。此類廉價充裝洋酒，飲後會引起不良效果，對健康有嚴重傷害。

市民買洋酒時，應向持有酒牌的士多或洋酒店購買。

香港洋酒入口代理商會啓

及南京愛都酒店房啓事

啓者：有關本處免費代客訂船票及葡京愛都酒店房事由酒店方面所接獲農曆新年期間之訂房，已遠比實際房間數目爲多，再無餘額供應本處，故特此宣佈在農曆新年期間，即一九七四年一月廿二日至廿五日四天內之酒店房及船票，本處暫停代客訂購。

本處對於上述特別情況，深感抱歉，惟接獲歷新年期間後一切服務當會回復正常，每天服務時間爲上午九時至下午一時，及下午二時至四時半，欲訂購週末之酒店房者，則仍需於每週星期一該日內前來辦理，敬希留意。

香港畢打行土庫內  
電話二二〇三三四  
權勿兄弟拍賣行啓

麗雅藝術公司舉行  
 春節書畫展覽  
 增加新品種紙張 畫  
 每件50元起先到先得  
 地址：九龍尖沙咀彌敦道第18號



提供住戶注意小心門戶

\_\_\_\_\_

**總公司：**  
香港干諾道中康樂大廈三十七樓  
電話：H二四七—零六（五線）  
          H二二七〇九一（五線）  
          H二四一—零一（四線）

**分公司：**  
九龍尖沙咀漢口道何鴻燊大廈二樓  
電話：K六七〇〇九五（四線）  
九龍海防道五十五號地下  
電話：K六八五一四五—六

香港皇后大道中36號興瑋大廈501室·電話:H-233617,H-240849,H-241798,H-224360

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

恭喜發財



本港新聞

上環永樂街一參茸行

三賊闖門劫

刀嚇少東夫婦細縛並膠布封口  
掠貴重藥材及飾物一批損失大

【本報訊】三名匪徒，昨晚闖入上環永樂街一參茸行，將店內少東夫婦細縛，並用膠布封口，掠走貴重藥材及飾物一批，損失頗大。據悉，該行位於永樂街一六二號，昨晚約六時許，三名匪徒闖入店內，將少東夫婦細縛，並用膠布封口，掠走貴重藥材及飾物一批，損失頗大。據悉，該行位於永樂街一六二號，昨晚約六時許，三名匪徒闖入店內，將少東夫婦細縛，並用膠布封口，掠走貴重藥材及飾物一批，損失頗大。

流蕩狗隻多如恒河沙數

防止虐畜會何不加強管理

【本報訊】一名愛狗人士，日前向本報投訴，指上環一帶流蕩狗隻多如恒河沙數，且多為無主之狗，對行人及車輛造成不少不便。該人士建議，有關部門應加強管理，防止虐畜會何不加強管理。

兩男跳樓獲救

三男獲救

【本報訊】昨日下午三時許，上環一帶發生一宗意外，兩名男子從一高樓跳下，幸被及時發現並獲救。另三名男子亦在同一地點獲救。

禍車三界新島港

傷受女男八十

【本報訊】昨日下午，香港新界發生一宗嚴重車禍，造成八十人受傷。據悉，該宗車禍發生在港新界交界處，當時一輛巴士與一輛貨車相撞，導致多人受傷。

加拿大春季升學

週內乃最後機會

【本報訊】加拿大春季升學週內乃最後機會，有意申請者應儘快行動。據悉，加拿大春季升學週即將結束，有意申請者應儘快行動。

黃永祥本月榮休

【本報訊】黃永祥先生將於本月榮休，其在職期間表現優異，深受各界好評。

冷空氣南下

【本報訊】冷空氣將於近日南下，市民應注意保暖。

歲晚大減價

嬰兒用品部	
大襖	原價 \$85.00 至 \$295.00 特價 \$65.00 至 \$195.00
衫裙	原價 \$29.50 至 \$99.50 特價 \$19.50 至 \$69.50
套庄	原價 \$62.00 至 \$235.00 特價 \$43.50 至 \$165.00
毛衫	原價 \$24.50 至 \$44.50 特價 \$19.50 至 \$32.00
西袂	原價 \$17.50 至 \$35.00 特價 \$12.50 至 \$24.50

女庄部	
新款女庄大襖	特價八折至六折
名廠女庄衫裙	特價八折至五折
套庄，衫袂	特價八折至五折
名廠女庄毛衫	特價八折至七折
名廠童庄大襖	特價八折至七折
名廠童庄衫裙	特價八折至五折

男庄部	
名廠恤衫	特價九折至七折
名廠波恤	特價九折至七折
利惠牛仔袂	特價七折
(限貨品除外)	
全部名廠西袂	特價八折
全部大襖及外套	特價八折

永安公司

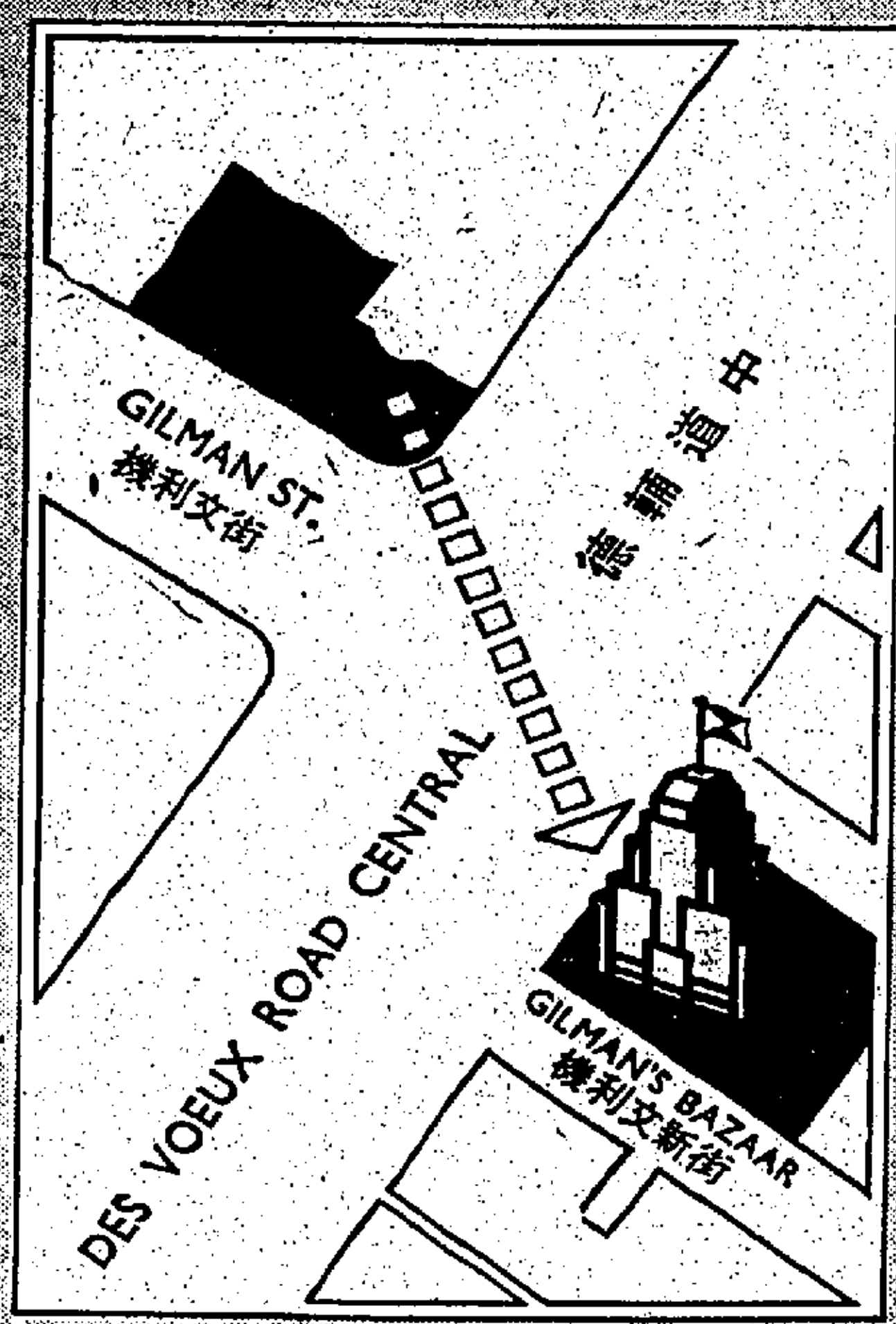
為方便貴客選辦年貨，本公司在歲晚期內，由星期一至星期日，每日照常為閣下服務。

【本報訊】永安公司為方便貴客選辦年貨，特在歲晚期內舉行大減價活動，歡迎各界人士光臨選購。

我地而家搬過對面啦!



滙豐銀行  
德輔道中分行今天  
搬至舊址對面  
德輔道中134至136號新址  
電話號碼：5-456332/3



滙豐銀行



華僑日報讀者

救童助學晉入十七週年

馬會支持捐助近九百萬

連同讀者歷年捐款共達一千六百餘萬

華僑各界人士踴躍支持，救童助學運動已歷十七週年。據救童助學委員會秘書長黃少雄表示，自一九六九年創辦以來，各界人士踴躍支持，共籌得善款近九百萬元。連同讀者歷年捐款，共達一千六百餘萬元。黃少雄指出，救童助學運動的宗旨，是為貧苦兒童提供教育機會，並協助他們完成學業。目前，該會已資助了超過一千名貧苦兒童，並為他們提供了大量的教育經費。黃少雄呼籲社會各界繼續支持該會的工作，為改善貧苦兒童的教育環境貢獻力量。

救童助學委員會捐款總表

捐款人	金額
馬會	8,602,410.00
讀者	1,608,274.11
其他	13,908,312.55
合計	24,118,996.66

救童助學委員會捐款總表 (續)

捐款人	金額
馬會	8,602,410.00
讀者	1,608,274.11
其他	13,908,312.55
合計	24,118,996.66

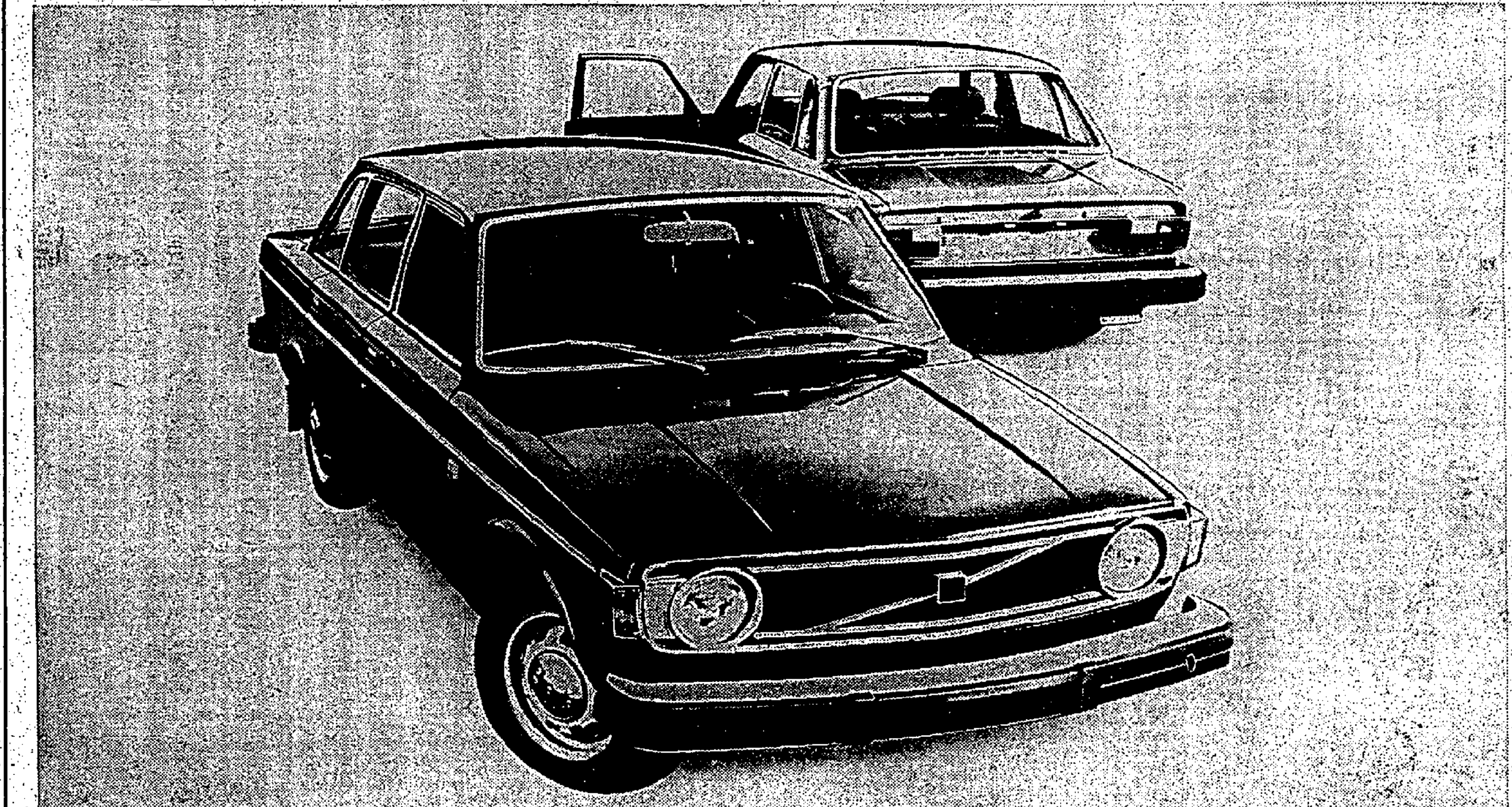
救童助學委員會秘書長黃少雄表示，自一九六九年創辦以來，各界人士踴躍支持，共籌得善款近九百萬元。連同讀者歷年捐款，共達一千六百餘萬元。黃少雄指出，救童助學運動的宗旨，是為貧苦兒童提供教育機會，並協助他們完成學業。目前，該會已資助了超過一千名貧苦兒童，並為他們提供了大量的教育經費。黃少雄呼籲社會各界繼續支持該會的工作，為改善貧苦兒童的教育環境貢獻力量。

茶果嶺街坊會 派發敬老利是 歲晚蔬菜來貨 截止卸卸日期

茶果嶺街坊會 派發敬老利是 歲晚蔬菜來貨 截止卸卸日期

茶果嶺街坊會 派發敬老利是 歲晚蔬菜來貨 截止卸卸日期

茶果嶺街坊會 派發敬老利是 歲晚蔬菜來貨 截止卸卸日期



七四年富豪全車結構更勝一籌

每間車廠都讚自己製造的汽車好，質素高，但談何容易，能以事實證明者，恐怕少之又少，惟富豪車廠，一直以來，不斷嚴謹改進，務求達到至高質素。

富豪過去首創：

- 桶形膠座椅，可隨意調整位置及靠背為富豪於六零年代之貢獻，現在仍是領導性的設計。
- 富豪於1966年創始兩組三角形安全油壓系統，即其中一組發生故障，另一組仍能保持百分之八十煞車效能，四輪亦裝有碟式制動器，保證煞車靈敏，安全可靠。
- 自1959年起，富豪增設三點式安全帶，並於1972年再加改良，使安全帶更為舒適及鬆解自如，不愧為其他設計之範本。

富豪現在貢獻：

- 新架把設計與眾不同，中間鑲有避震彈簧，即使以五呎的時速向其碰撞，亦不受損，同時整個架把特別闊大，可防止意外時，因各車架把之高低不同，而導致車身之直接碰撞。
- 軟盤設計，除容易操縱之外，更裝有軟墊，遇意外時，軟軸與軟盤即隨身體下降，消除碰撞力，減少危險。側面亦加改良，減去通風窗，增加視野，倒後鏡則移至更適當位置，使人易於觀看後景。
- 油箱位置前移，以減少車尾受碰撞時所發生之危險。
- 富豪通爽涼快：富豪汽車之通風系統共有十個風口，使車內空氣流通，保持清新涼爽，特為裝置富豪原廠冷氣而設，富豪汽車之優點不勝枚舉，不能細為詳述，最好還是請閣下駕臨敝公司陳列室試車。

VOLVO 言行一致，事實為証

總代理：聯邦汽車（香港）有限公司  
葵涌合興工業大廈葵涌地段五十四號（即葵涌道與青山道交界處）電話：12-231151（10線）  
香港陳列室：香港鳳平道九號電話：5-776291, 776292

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除

速效增肥藥上市

限日增加體重，健康美觀，不積聚脂肪

由香港醫學博士黃少雄博士，經過多年之研究，發明一種速效增肥藥，能使人體內的脂肪細胞，迅速增加，使人體格健壯，百病不侵。此藥不含任何有害物質，安全可靠，且能改善食慾，促進消化，使人體格健壯，百病不侵。此藥不含任何有害物質，安全可靠，且能改善食慾，促進消化，使人體格健壯，百病不侵。

健全投資在 香港渣打財務有限公司

可獲 9% 年息

五年定期存款

定期四年 年息 8.4% 定期二年 年息 8.4%

定期三年 年息 8.2% 定期十八個月 年息 8%

最低存款額為港幣一千元 利息每年計算一次

渣打銀行直屬機構

存款由渣打銀行各分行或本公司辦事處匯款辦理

轉帳通打銀行大廈310-312室 電話：2-255311











# 汽車

第三十一期

梅亨利 主編

逢星期一出版

## 在石油荒聲中如何節省用油？

## 福特汽車公司專家特提供 八項節省汽油之安全要點

福特汽車公司專家指出，在石油荒聲中，如何節省用油，是每個車主最關心的問題。專家特提供八項節省汽油之安全要點，以供車主參考。

(一) 檢查引擎油位：引擎油位不足，會增加引擎的摩擦，導致油耗增加。應定期檢查引擎油位，並及時添加。

(二) 檢查空氣濾清器：空氣濾清器堵塞，會減少引擎的進氣量，導致油耗增加。應定期檢查並更換空氣濾清器。

(三) 檢查火花塞：火花塞老化，會導致點火不良，增加油耗。應定期檢查並更換火花塞。

(四) 檢查輪胎壓力：輪胎壓力不足，會增加滾動阻力，導致油耗增加。應定期檢查並調整輪胎壓力。

(五) 避免急加速和急煞車：急加速和急煞車會增加引擎的負擔，導致油耗增加。應保持平穩的駕駛習慣。

(六) 避免怠速：怠速時，引擎仍在消耗汽油，但車輛並未移動。應避免長時間怠速。

(七) 檢查制動系統：制動系統故障，會導致車輛行駛阻力增加，導致油耗增加。應定期檢查制動系統。

(八) 檢查傳動系統：傳動系統故障，會導致動力傳遞效率降低，導致油耗增加。應定期檢查傳動系統。

福特汽車公司專家指出，在石油荒聲中，如何節省用油，是每個車主最關心的問題。專家特提供八項節省汽油之安全要點，以供車主參考。

## 通用汽車研究 限止醉酒駕車 最新安全試驗

通用汽車公司最近進行了一項最新的安全試驗，旨在研究如何限止醉酒駕車。試驗結果顯示，醉酒駕車會嚴重影響駕駛者的反應能力和判斷力，增加交通事故的發生率。

通用汽車公司最近進行了一項最新的安全試驗，旨在研究如何限止醉酒駕車。試驗結果顯示，醉酒駕車會嚴重影響駕駛者的反應能力和判斷力，增加交通事故的發生率。

通用汽車公司最近進行了一項最新的安全試驗，旨在研究如何限止醉酒駕車。試驗結果顯示，醉酒駕車會嚴重影響駕駛者的反應能力和判斷力，增加交通事故的發生率。

通用汽車公司最近進行了一項最新的安全試驗，旨在研究如何限止醉酒駕車。試驗結果顯示，醉酒駕車會嚴重影響駕駛者的反應能力和判斷力，增加交通事故的發生率。

通用汽車公司最近進行了一項最新的安全試驗，旨在研究如何限止醉酒駕車。試驗結果顯示，醉酒駕車會嚴重影響駕駛者的反應能力和判斷力，增加交通事故的發生率。

通用汽車公司最近進行了一項最新的安全試驗，旨在研究如何限止醉酒駕車。試驗結果顯示，醉酒駕車會嚴重影響駕駛者的反應能力和判斷力，增加交通事故的發生率。

通用汽車公司最近進行了一項最新的安全試驗，旨在研究如何限止醉酒駕車。試驗結果顯示，醉酒駕車會嚴重影響駕駛者的反應能力和判斷力，增加交通事故的發生率。

通用汽車公司最近進行了一項最新的安全試驗，旨在研究如何限止醉酒駕車。試驗結果顯示，醉酒駕車會嚴重影響駕駛者的反應能力和判斷力，增加交通事故的發生率。

## 福特車廠精心改良推出 七四年款野馬二世

## 體積較小 安全省油

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

### 行車平穩 貼路性強

防滾桿的加強，加上優良的避震系統，在崎嶇不平的道路上，仍能保持平穩舒適的駕駛體驗。

### 安全設計 美滿完善

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

### 汽車自動卡式身歷聲唱帶機

全新設計的百得牌 M-5200 汽車自動卡式身歷聲唱帶機，全部自動化設備，只要你放入卡式錄音帶，音樂便自動播出，錄音帶唱完後，自有指示燈示意。M-5200 外形美觀大方，操作容易，使你有得心應手之感，不愧為百得牌時代之全新設計，歡迎參觀試聽。

### 百得牌 得心應手

ONE WAY ONLY 30 NO ENTRY

### 安全設計 美滿完善

福特汽車公司最近推出了一種體積較小、安全省油的七四年款野馬二世。該車採用了多種先進技術，包括輕量化設計、改進的引擎和傳動系統，以及增強的安全性能。福特公司表示，這款車將為消費者提供更具吸引力的選擇。

### 三菱汽車 別出心裁以航空技術灌入汽車設計

推出全面革新的「力勁」車系，「力勁」外形俊秀修長而低闊的車頭是根據航空氣流原理而設計，令行車快速而平穩。

### 引航航空技術 改進性能

三菱「力勁」車系，外形俊秀修長而低闊的車頭是根據航空氣流原理而設計，令行車快速而平穩。

### 三菱「力勁」

證實安全可靠而且不排廢氣，適合反污染規則，是超越時代的發明，如裝上冷氣更為完美，堪稱七十年代最先進的家庭房車。

### 三菱「力勁」

安穩視野清晰車廂之設計，乃引用航機客艙構造之原理，提供充足的空間，令乘客有高度安全而舒適的享受。引擎與五前速波箱配合，潛力雄厚，其性能經嚴格考驗。

### MITSUBISHI COLT

總代理：環宇汽車有限公司















(稿定日二十月一年四七九一) 度年三十九一

[illegible][illegible][illegible]

轉能未尚在現，後之弱減產生年去過經業工港香

[illegible][illegible]

現。基於上述各點，也即是會與各會員及商界領袖商酌年宵生意不致有爭執的至因，特將本會所擬年宵人反伙，一般對這四年宵節期之實績價值，將會比去年減少，就當隨筆略述過去兩年的實績的數目，但質量的實績則少則幾乎是完全不可言喻的。

以開屆滿後幾天售價情況來看，並未達到國旺狂買，今天是農曆廿一日，年貨銷售之出清率，雖在本週表現尚佳，年宵貨銷售出清率亦甚高，情況顯出並不均衡，甚至大藥房之類，仍有存貨剩。較前人均持保守而無大眾購之習慣，仍為奇聞。較前人行將比去年差，正風上面我們的預本已致相同。（一號調制：靈道。一九七四年一月二十

美國目前正在放寬黃金外流的限制。一九七五年底以前結束所有黃金外流的計劃。美國對該稅目課一、二、聯邦儲備制度。其銀行及其他金融機構目前則限於國外匯兌。

可徵稅自百分之七點七五減至百分之三點七五。

關於該稅目的立法有效期間為六月三日止，并未要求展延。

一、小販產品最高價值別六萬美元出口也。

由於去年半季，







# 一週副食品市道分析

甲寅新歲日漸迫近，零售市況趨向平穩，豬類三鳥較行，菜蔬價格多，使人樂聞。

本週副食品市道，由一月五日至十一日的一週，雖然年日漸迫近，零售市況趨向平穩，豬類三鳥較行，菜蔬價格多，使人樂聞。本週副食品市道，由一月五日至十一日的一週，雖然年日漸迫近，零售市況趨向平穩，豬類三鳥較行，菜蔬價格多，使人樂聞。

# 金鈔市道一週間

去週九金鈔市道，最高七三三·〇〇，最低七一九·二〇，收市七四八·二〇，較上週升廿三元七角。外匯多升少跌，英鎊美鈔印度盾日鈔均升，港幣兌印盾則跌。

去週九金鈔市道，最高七三三·〇〇，最低七一九·二〇，收市七四八·二〇，較上週升廿三元七角。外匯多升少跌，英鎊美鈔印度盾日鈔均升，港幣兌印盾則跌。去週九金鈔市道，最高七三三·〇〇，最低七一九·二〇，收市七四八·二〇，較上週升廿三元七角。外匯多升少跌，英鎊美鈔印度盾日鈔均升，港幣兌印盾則跌。

# 本港週一經濟分析

消息刊在第五頁，讀者留意。

消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。

## 銀行指南

BANK DIRECTORY  
銀行業務 輸入！理  
代客匯兌 存款！利  
防火防盜 安全可靠

## 香港商業銀行

(一九三四年創立)  
授權外匯銀行  
代理通匯全球  
董事總經理：陳有慶  
董事經理：蕭爾揚  
總行：香港中環皇后大道中  
電話：5-458111-7  
西區分行：香港文咸東街68號  
電話：5-435091  
九龍分行：九龍彌敦道711-713號  
電話：3-943228  
西區分行：香港中環皇后大道中154號  
電話：5-465217  
九龍城分行：荷李活道78號地下  
電話：3-820147-9

## 友聯銀行

總行：香港文咸東街16至20號  
電話：5-446165  
中國分行：香港中環  
九龍分行：九龍彌敦道  
油蔴地分行：油蔴地  
九龍新地分行：九龍新地  
199A地下  
電話：3-316060  
電話：5-755728  
電話：3-316060  
電話：5-755728  
電話：3-316060  
電話：5-755728

## 渣打銀行

總行：10 CLEMENTS LANE, LONDON E.C.4, N.7AA  
總行：(一九三九年三月三十一日止)  
\$3,241,000,000 (英鎊)  
香港總行：(自一九五九年九月在香港成立)  
總行：中環皇后大道中  
電話：H-224011 (各部門)  
電報掛號：渣打銀行香港分行  
電報掛號：CHARTABANK  
香港總經理：杜安衛  
經理(行政)：安達國  
國際業務及亞洲貨幣投資：  
羅漢時  
香港：羅漢時  
香港：羅漢時  
香港：羅漢時

## 華僑銀行有限公司

(在新加坡註冊)  
總行：新加坡巴耶利峇分行  
香港分行：皇后大道中13號B分行  
電話：5-236067-9 專用電話：H3417  
九龍分行：彌敦道383號平安大廈  
電話：3-843217  
香港分行：彌敦道383號平安大廈  
電話：3-843217  
香港分行：彌敦道383號平安大廈  
電話：3-843217

## 大華銀行

(在新加坡註冊)  
總行：新加坡巴耶利峇分行  
香港分行：皇后大道中13號B分行  
電話：5-236067-9 專用電話：H3417  
九龍分行：彌敦道383號平安大廈  
電話：3-843217  
香港分行：彌敦道383號平安大廈  
電話：3-843217  
香港分行：彌敦道383號平安大廈  
電話：3-843217

## 盤谷銀行

BANGKOK BANK LIMITED  
(Incorporated in Thailand)  
(一九七三年十二月卅一日結帳)  
實收資本 700,000,000.00 銖  
公積金及未分配盈餘 737,761,381.35 銖  
存款及其他款項 27,724,198,254.42 銖  
總資產 29,161,959,635.77 銖  
\$3.98 = 港幣 7,327,125,536.63 元  
海外分行  
香港分行：香港德輔道西26-30號 電話：5-446070-9  
中區支行：香港皇后大道中亞細亞銀行 電話：5-223071-5  
銅鑼灣支行：香港德輔道中28-36號 電話：5-775390  
九龍支行：香港九龍彌敦道56號 電話：3-303211  
倫敦分行：69/67 Gresham Street, London E.C. 2  
40 Wall Street, New York, N.Y. 10005  
1, 2-Chome Murotsuchi, Nihonbashi, Chuo-ku Tokyo.  
9, 2-Chome, Korabashi, Higashi-ku Osaka.  
65 New Bridge Road, Singapore 1.  
105, Jalan Bandar, Kuala Lumpur, Malaysia  
44 Nguyen Cong Tru, Saigon, South Vietnam.  
130-132 Dai Lo Khong Tru, Saigon 5.  
71B-73 Bacci Calmette Street, Saigon.  
24, 2nd Section, Chungshan Road North, Taipei.  
Jalan M. H. Thamrin No. 3, Jakarta, Indonesia.  
Jalan Kali Besar-Barat 37, Jakarta-Kota, Indonesia.  
國內分行  
泰國國內分行逾百家：分佈曼谷及泰國各府  
總行：泰國曼谷野虎路九號 郵箱九十五號  
9, Suppa Road, Bangkok, Thailand. Cable: "BANKOKBANK"  
董事長兼總裁：陳瑞臣  
亞洲區總經理：陳永輝  
香港分行經理：鄭國威  
副經理：劉錫岳 李雅  
副經理：張漢江

## 香港上海滙豐銀行

香港上海滙豐銀行  
香港皇后大道中1號  
電話：5-222011 (60線)  
郵箱掛號：專電：HX 3205  
電報掛號：Hongkong Bank Hongkong  
香港總經理：包約翰  
香港分行：香港皇后大道中1號  
九龍分行：彌敦道664及673號  
北角分行：英皇道306-316號  
官塘分行：裕民坊1號  
荃灣分行：青山道455-457號  
德輔道西分行：德輔道西32-36號  
新蒲崗分行：康強街35-49號  
及港九其他八十二家分行。

## 本港週一經濟分析

消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。

## 本港週一經濟分析

消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。

## 本港週一經濟分析

消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。消息刊在第五頁，讀者留意。



### THE FILE OF HEROES

# 英雄榜

萬美聯星福永皇皇  
年宮邦聲星華都后  
映獻大華天明

武林題名  
英雄榜  
詠春子弟  
修威風

觀衆介紹昨晚  
觀衆介紹昨晚  
觀衆介紹昨晚

張南希  
向華強  
黎應就  
陳有倫

導演 青丹劉

### 奇獵果剛

年三九一歷  
大合會人影影巴

滿座  
南華  
老幼咸宜

奇獵果剛

### 日本歌劇團

華盛娛樂有限公司主辦

今晚兩場九點半  
更換新節目 日本歌劇團  
大台往來戰馬十美女  
收香艷 六喜悅子 長谷川惠子  
近衛美樹 八乃佐波 八坂綠 湯村  
美千代 牛若佐代 明石歌代 八  
雲惠美 尊夕加瑪 古都明

## 華僑文化

### 今起在大會堂八樓 毛偉凡近作畫公展

蔡念因揭幕會紀棠剪綵

毛偉凡先生近作畫公展，今起在大會堂八樓舉行。蔡念因揭幕，會紀棠剪綵。毛先生此次展出作品，係其近來在港所作，內容豐富，筆力雄健，頗具特色。展覽期間，歡迎各界人士前往參觀。

### 中國書畫

歡迎愛好藝術各界人士參觀選購

香港國際藝術館

### 李撫虹書畫近作 三天公展昨圓結

觀衆雲集 好評如潮

李撫虹先生書畫近作，三天公展，昨已圓滿結束。觀衆雲集，好評如潮。李先生此次展出作品，內容豐富，筆力雄健，頗具特色。展覽期間，歡迎各界人士前往參觀。

### 銀都

映放天今實地拍  
映益智片 中文

### 冰國奇觀

映放天今實地拍  
映益智片 中文

### 龍虎山

西夫中看西俠中  
方威國：城捕國：！威速

手拍國俠  
掌爛人中

疾風迅  
雷拳脚  
平胆正  
英雄命  
齊出招  
地映注  
點期意

THE FIGHTING FIST OF SHANGHAI JOE

### 13個半客房？

新龍太恒英北寶民國麗麗  
華安星華河石樂華都  
早請天聲笑

比一比七十二  
家房客二更  
風趣更甚死  
喜劇演員大  
上保王吳張  
自歐然手燕玉  
黃主合前

### 獨行俠

俠行獨 俠行獨 俠行獨

李雲奇 士活 奇連伊

里夫 李雲奇 士活 奇連伊

FOR A FEW DOLLARS MORE

### 春爭物尤

Sex and The Other Woman

### 金大紐約

！爆場場

王子復仇記

### 馬海倫

紀打到錄破威

馬海倫



**華僑**  
**下列僑**

160	209
161	211
163	212
165	213
166	214
169	216
176	217
178	218
179	221
180	225
185	226
189	227
191	228
193	230
194	234
195	235
199	239
200	241
201	246
203	253
205	254
208	256

荷李活道總社信箱號碼

### 廣告

價位：每張收費壹元，  
天拾貳元，長期照計。  
廣告費每份壹個位收費

第一〇〇號壹樓六號  
上樓下樓  
電話四四七號  
地址：德輔道中  
電話：四四七號

寶龍  
誠名：有女性文員之  
公司：海街

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

聘請：本報聘請小學  
教師：待遇優厚，有意者請  
寄來本報，以便照函

[illegible][illegible]

<p><b>幸運服務公司</b></p> <p>車磨地板打腊 幫水晶地板 清潔新舊樓房</p> <p>專人新、舊樓服務</p>	<p><b>會計信基</b></p> <p>生始班計會業聯</p> <p>商經服代 簡客從生 便從仕 便從仕</p> <p>賀首二日</p>	<p><b>永邦珠廠</b> 大量供應</p> <p>社總</p> <p>大紅現貨 大紅現貨 大紅現貨</p> <p>電話：K7777777</p>	<p><b>翻新雪櫃</b></p> <p>專割舊車</p> <p>新興行</p> <p>電話：K8888888</p>	<p><b>註冊</b></p> <p>百德代社國有</p> <p>限公司註冊報</p> <p>稅按月還慢</p> <p>最特77771104</p> <p>H458251 H458943</p>	<p><b>修噴雪櫃</b></p> <p>專門修理</p> <p>電話：K3333333</p>	<p><b>貨倉</b></p> <p>洪冠洲</p> <p>電話：4487222</p>
---	--	--	--	--	---	---

### 牆布清貨

國七三年花式五折至七折  
工包料每方呎\$1.20  
宏光洋行櫥枋部  
電話58號南大馬路3字1座電

**開人牌**  
理髮用藥

專教男女西裝及西裝  
包教縫紉機

**軒麗**

打臘抹窗  
富貴公司

鋁門鋁窗  
裝修傢俱

打臘抹窗  
富貴公司

打臘抹窗  
富貴公司


打臘抹窗  
富貴公司


打臘抹窗  
富貴公司


打臘抹窗  
富貴公司


[illegible]


<p>有報快 特快註 改廁渠 高威經公 司商搬 運及搬 運及搬 運及搬 運及搬</p>	<p><b>大東南</b> 搬公司 K955756 H612002 K955757 服務週到</p>	<p><b>德信</b> 搬運公司 專門搬屋 5-445058-438642 3-655945-881714</p>	<p><b>華人搬屋公司</b> 九龍: 708970-610023 龍: 867346-8 夜服務</p>	<p><b>民信公司搬屋</b> 九龍: 3-869412-3-863445 香港: 5-489214-5-468408</p>	<p><b>司公運搬運好</b> 迎歡小大 屋搬門專</p>	<p><b>夏巴租車公司</b> 具備各款豪華冷氣房車租賃 由日租 HK\$ 80- 起請即電 3-025151或5-233111內綫74</p>
---	--	--	--	--	--	---

**註冊商標**  
**風鈴經**  


**地不黏**  


**油屋**  


**遠東**  


**油印**  


[illegible][illegible][illegible][illegible]

<p><b>子丹壹個</b></p> <p>每</p>	<p>電話：一〇號華僑日報</p> <p>一九七三年一月</p>	<p>類小廣告</p> <p>元諸將下列稿件中</p>	<p>廣告：請將廣告活道一〇號華僑日報</p>	<p><b>十頁候示</b></p> <p>加、歐、台、星、特快郵遞</p> <p>機票：飛西貢與歐美台北數年 曼谷 660 東府 1060。在奧加美歐航線內各埠 南印尼 坎 賓 坡 有：中國遠東銀行五 美元 431286 航空行社公司 旺角旺盛大廈直電 K314402</p>	<p><b>成功旅遊公司</b></p> <p>地址：中環樂大馬路 1106室</p> <p>歡迎詢問：5-40550 4-48271</p>	<p>歐洲—\$1280 星加坡—\$1280 日本—\$1050 曼谷—\$800 曼谷—67</p> <p>特快各國航線 四季旅遊公司 皇后大道中38號新樂大廈906室 H—254272 H—254276</p>	<p>快越：台灣、越南、日本、美國</p> <p><b>環球旅遊社</b></p> <p>電話：K686640 K660311-2</p>	<p>運費</p> <table border="1"> <tr> <th>貨名</th> <th>磅</th> <th>運費</th> </tr> <tr> <td>麥谷</td> <td>680</td> <td>\$500</td> </tr> <tr> <td>椰油</td> <td>850</td> <td>\$1250</td> </tr> <tr> <td>椰油</td> <td>1400</td> <td>\$1280</td> </tr> <tr> <td>椰油</td> <td>2500</td> <td>\$22625</td> </tr> </table>	貨名	磅	運費	麥谷	680	\$500	椰油	850	\$1250	椰油	1400	\$1280	椰油	2500	\$22625
貨名	磅	運費																					
麥谷	680	\$500																					
椰油	850	\$1250																					
椰油	1400	\$1280																					
椰油	2500	\$22625																					

日 報 初階七元 和衷合 英文各書 四元五角  
 編撰之：「PRINCIPLES OF NAVIGATION」經已出版，試閱者請向本公司索取，每冊十元，為二、三圖及練習生必需刊物。  
 商日報 出版 多資料 合實用  
 鉛筆塔看  
 頭必備：工廠、社團、個人、書處。  
 叻 15 元  
 香港李浩一 一號六號 盛隆閣內 銀行樓下 魚辦畢上海 七號 謝佐鈞、鍾頭 閱者請試  
 有類廣告  
 第六張 第二頁  
 字列入 日報 廣告 謹啓  
 四年 日 天 月  
 郵費附寄 大三元



[illegible]



華僑文化

大眾攝影會月會

華僑馬經

**本月十七晚舉行**

大家攝影會一月份大會中本月十七日晚舉行。由夜七時半起。攝影。二點光人像攝影。三點報告會務並介紹新會員。(三)中式餐會。每位九元。(四)一月份攝影展覽。連本週五白照片甲乙兩組。幻燈照片甲乙兩組。生力戲及尖鼻甲乙兩組。白照片。及幻燈片。

(毛儒凡作畫神態)

四組。並有抽獎助鑒。獎品包括彩色戲非林數款。該會自三月廿日發開。獎品。朝日打馬到非洲。並在該會中抽獎。又該會將白照片獎品。尺寸改乘十吋止。至三吋改乘十吋止。又三年度之最佳照片。及幻燈片評選。在二月份中評選。選會友及各界諸僑佳作參加云。

本屆國際邀請大賽

# 入選騎師名字發表

討檢後賽事董薪受馬賽日前  
**告警受只棣禮白**

無一役不勝，雖有與心戰、紅衫抗議、推拒禮貌而獲升爲一等子爵。特大元帥各領區一百丈之外，除塔門半冷地以外，餘均爲平地開一場場，大令們便提出一場，雖然如此，亦無幾重軍意外發生事。

(第三場) 被殺之軍隊，頑固自強使被擊斃了了事。

茲將大會車中會頭寶小組，由首席受所部車拉至所發之後後檢討如下：

(第一場) 第四班  
二二三六公尺

男亦自由所騎好多難轉入使用更滑溜，後即登報時，對面而來敵當時，新槍獲得好，被發現洗去。

(第二場) 第三班

利。  
季軍：巧感。  
第四名：獲。  
李家強。  
事實後來明白體操，因白蘭路前進時，其壓迫過甚致外閃，因而四回內欄。

警告。  
獸警報告，  
所派之兩連，於於破曉時，經過後總督府。

(第七場)  
三三五五公尺  
第一：魏靈威莊嚴軍服，出間脫離冠軍。

結果跑得冠軍。

香港詩壇

# 台遊雜咏

徐銑衡

湖湘潭  
潭潭水似畫，綠洲如蒸一湖干。  
碧綠深翻湘人醉，正紅荔滿舟數行。

三地門（三首）（同前）  
當地原來共一門，峯台兩嶺水新村。  
三峯巖底蘆花白，竹葉花黃月有痕。

相根林度小山頂，青巖密枝蔭千秋。  
還尋峯風瀉入溪，溪流水自悠悠。

（三）  
寶香交錯蘆花間，翠深夾樹黃鳥色殊。  
水石門前小水石，綠蘆溪口接康衢。

大岡山溫泉（一首）（同前）  
偷得浮生一日閑，隔溪同訪大岡山。  
名泉無恙無恙，老少今朝難解纜。

（四）  
依山樓館臨風景，花窗水色色色中。  
樓臺靈隱，斜照紅到綠幾重。

九日既望，由台北乘光華號，賦  
夜涼如水，月明如畫，賦  
感。（同前）  
久雨昨晴快客心，開窗喜見月飛臨。  
滿園綠穠良夜初，徐徐撥曉陰。  
滿園綠穠良夜初，徐徐撥曉陰。  
滿園綠穠良夜初，徐徐撥曉陰。  
黃化人情秋爽。今宵暫向東去，一從從

[illegible]

今樂府

[illegible][illegible][illegible]

現代曲，卅分，天氣，  
四十五分，粵曲。

華僑教育

情。五時，流行歌曲。  
卅分，天氣，兒童節目。  
六時，心曲寄情。  
卅分，天氣。  
七時，明日節目預告，鐘聲鏗鏘，十五分。  
卅分，天氣。  
八時，童樂介紹，卅分，天氣，喉嚨消息。  
九時，股市行情，粵曲。  
十時卅分，天氣。  
十一時，椰聲樂。

(特約)職業教育與訓練部青年工獲得此榮  
僑委會近年已備受注意。由於製造之經濟及社會  
繁榮依賴其工業技能。現在製造高級產品之  
面之進展，而且更須仰仗工人要有充足當受高階  
一般學徒至佳之工業就業機會，現時之技工  
訓練情況如下：下列行業可獲受訓機會：組  
及細木工、汽車機械工、汽車電工、噴漆技

許多種工業行業均設有學徒訓練計劃  
青年既可學習技能 亦能解決謀生問題  
有意者可向勞工處工業訓練科查詢

建立新式學徒訓練  
現有工廠百八十家

**翡翠台(中文)**

十一時：卡面片。  
十一時一「隱形怪人」十五分，「四十五分」，「西城風雲」片集。  
一時四十分至五十五分：午間新聞。  
二時：每日電影。  
含淚的殺機！  
三時半起：「一棒打四蛇」。  
四時：第二劇場「浪子」片集一分，「新龍潭」片集一分。  
五時五分：下午茶座  
六時：下午茶座

訓練技術人員。加以技工工業界為當然。如欲之技術人員，實為工業發展之一項最大阻礙。關係方面而論，解決之方法莫如施行工業訓練，並與世界各國建立一個現代化之職業訓練計劃，蓋先進國家推行此種訓練前早已被認為職業訓練技工之最佳而有有效之方法。

近許，政府對此種學徒制度已負其責任，在勞工工業訓練部之主要與普通工作之一乃為協助與實施適當的學徒訓練計劃，以訓練所需之技師人才；另一則為有慾投身工業界之青年提供受訓之機會。

自一九七〇年以來，工業訓練每年介紹學校學生受業訓練者已達數百名。組織的新式學徒制在勞務短缺和協助下成立已有十組以上，有三十三名以上之學徒正在接受訓練，在一九七二年底計共設有此種學徒計劃之廠商，祇有一百二十多家。

技工、機械電工及電子業及印刷接技工業，電腦接技工業，無線電及電視修理工業，汽車修理工業，鑄造工業，木工及木工程製造工業及製鋼工業，紡織工業，電力工具及電機設備工業及製鋼工業。除若干中學畢業生外，必須修滿中學二年級後方能報考。若修滿中學三年課則可參加匠士上校訓練。其受訓期為三至四年。有關工藝課在瑪理臣山工廠上課。

技術員學員訓練課程包括：電子工程，電機工程，建築及土木工程专业，機械及造船，電機安裝，船舶建造及修補等五年級系。可有受訓機會訓練於通常必須修讀中學五年級系，但有學者則必須持有中學畢業證書或有相關科目程度方可入學。須於三至四年，如有意經由一項課程而參加政府認可之學徒訓練計劃，或彼後將繼續受訓之機會報考者，可向勞工工業訓練科辦事處查詢。

**中學會考合併舉行**

### 初期難收顯著效果

往年中考生與英中考生人數為一與四之比，今年比率無改變則中文教學地位能否藉會考合併而提高，仍待繼續觀察。

(特約)中、英文一次實行，由於技術及中學會考合併，今年首、英文易學難選存在差距。

### 各級教育學生去年人數統計

#### 師範教育、成人教育與大學教育

(特約)政府統計資料顯示，曾接洽有關教育者：

- 直至七三年月底止，共二千四百九十九人。
- 本港現有三年教育學院，均由政府主辦，專門訓練非小學畢業的教師，便得傳授資格，可以在小學或初級中學任教。學生人數如下：
  - 二年制訓練班：一、二一九
  - 三年制訓練班：一四八
  - 特別一年制訓練班：一四三
- 在職教師訓練：
  - 英文中學教師：二〇四
  - 中文中學教師：一七二
  - 小學教師：九五三
- 幼稚園教師(由視學處主理)：四九九
- 弱能兒童教師(由教育局特別教育組主理)：九四九

合計：二、四九九

學生每修機械收費四百元，肄業期間，可申請退還免致款，最高額達一千二百元；於畢業後四年內分期償還。清貧學生，可申請津貼補助，最高額達一千六百元。

摩羅山工業學校辦有全日上課及部份時間上課的課程，以訓練技術教師；並設有部份時間上課的課程，以訓練工場導師。

香港大專與中文大學均設有大學肄業生一年制度進修課程，修業期滿，可獲發教育文憑。此外另有部份時間上課的二年期課程，修業期滿，由中大及大學聯合頒發文憑或由香港大學發給證書。

#### 成人教育

在成人教育方面，主辦司署：香港專業院及摩羅山工業學校的教育部，文商兩局學校及十四個成人教育康樂中心。另外派員調查人數，並不包括管理工場與摩羅山工業學校的學生。

班次	學生人數
夜間班	一六八
英文班	三七六
國語班	九七八

#### 大學教育

至於大學教育方面，年三月底時，香港大學學生三千八百七十八人；中文大學有學生二百七十七人；各大學總計，中文大學有學生二萬四千一百零二人；香港各大學各學院學生人數：

學院	學生人數
社會學系 <td>一、〇五〇</td>	一、〇五〇
理學院 <td>五四七</td>	五四七
醫學院 <td>七七九</td>	七七九
工學院 <td>六五六</td>	六五六
法學院 <td>六一五</td>	六一五

合計：(包括法律系) 三、六〇七

中文大學各學院學生人數：

學院	學生人數
文學院 <td>七二六</td>	七二六
社會及社會科學院 <td>七三三</td>	七三三
理學院 <td>一、〇九三</td>	一、〇九三
教育院、研究院、研究所 <td>三三〇</td>	三三〇
交際與借讀生 <td>二七六</td>	二七六

合計：二、七七一

上述諸大學，除設有各系科外，均設有預科課程，以利各界人士進修。(報)

### 欣逢中文大學創校十周年紀念

#### 四位海外校友將與李卓敏博士商談

(電訊)香港中文大學校董會之四名海外董事，計有聯勤勸慰夫人、美國華盛頓基金會主席、倫敦政經學院校長兼倫大東方及非洲研究學院院長等，將於四月廿七日抵港，與李卓敏博士商談。該四位校友知名人士在港期間，除將向中大全體人員賀祝，檢討及商談有關中大過渡時期發展策劃外，亦將與校方商討有關中大過渡時期之重要問題。

據悉，該四位校友將在港停留十天，隨後即返回其各自的家鄉。

中大校長李卓敏表示，中大創校十周年紀念，是一個重要的里程碑，也是中大發展的一個契機。他希望透過這次訪問，能加強中大與海外校友的聯繫，共同為中大的發展而努力。

**教育政策綠皮書讀後感之十二**

筆者以為政府如欲以一收歸一方式附加津貼學位，則與其從社團領取私校津貼，不如從私校開辦的學校著手。此點是根據下列兩點理由而得：

第一、當得見不論從教育觀點或經濟觀點來看，收取學費以別私立學校與公立學校，固屬重要。

第二、博德也承認了對學生是一種壓力。他表示當局無意取消私立學校的資格，因為要考以別私立學校與公立學校，固屬重要。

第三、僱工工作，即不是他做的工作。

一、香港的中學地位，並不十分缺乏，試從春秋三季私立學校的招生廣告可以見之。香港辦教育的中學單位，只是收買舊生，辦理良好，能發揮中學作用，能操縱理想教育的舉止而已。

二、通所見，社團組織的中學，或因經濟條件較佳，或因辦學的稍有異於社會中，或成因領袖家私爲憑（並非絕對），只是相沿慣習者，事實上有些私校的成績，官校也不在之下。更近是說，社團學校通常比私立學校稍產生接近理想的德育效果。政府獎勵大量私立學校學生位置的家長團均另行興建新校，不外是希望新建的學校能有理想的德育效果罷了。既然如此，則何必要性社團學校原有的已能產生接近理想效果的舉止而不利用呢？未接進班的私立學校單位？

三、社團中學校費，雖比公立中學校低，但一般招收生員多且易招，而普通公立中學校，則自設校長及教職員等，其設備與教學方法占目前各級學校實屬最合理。自近年來私立教育局發展中國際學校地位更為合適，所以近年來私立教育局發給開支經費便時供備，業務遂趨疲乏疲憊的現象現尤明顯而至已有倦怠久限既約不少亦已國籍而頂上階層更有所謂「私校的不景氣」，即使使直接查閱的學校又早已一蹶不振不來求援，便是由直轄各校的主持人，除了少數的一部份例外大都陷於否若苦守堅城，學校的事務主任在下每步都表現心灰意冷，無從整理下去。至於他們仍不肯停辦的原因則是與下列原因有關：本身事實受到現時在校的學員仍有責任；不忍見本畢業生到現時在校就如此毫無知識，而自己也被迫失業在此等事！雖欲救濟下流，以資設備誠難兩不易得也。此中的艱苦情形下，私立學校的交去如果果敢若干補償，而使使學校繼續存在就不屬於公益，而僅爲私人利益佔據，故主張完全廢除私立學校。

清，日前對報界有所解釋。

據傅德祥，自合會選擇英文或英文作答，但由於校際出題者，仍須由各校指定應考者，須由各校指定應考者，他們則可以自便運用，其中一種普通作答。提高中文教學地位，符合中華英文會考中的其中一個目的。據統計，往年中文考卷中考生的比率

英文作答 會考  
較為有利 併後

考生將獲頒同一證書，註明考生成績，是否所用國語，及考生是否獲英國普通教育文憑的普通程度。但文憑的普通程度，只有用英文作答的及英文會考中的各科，考獲才承認為屬於英國普通教育文憑的普通程度，至於其他雖然於該課程的一科目而用中文作答的

成為變相的英中。就 會考委員會表示，該會上上述這些問題，據中學只認知有關會考事宜。

教育司註冊香港民航局批准倫敦城市聯學院承認  
**遠東航空學校日夜班招生**  
各班新生定二月一日開課

科別：飛機工程、無線電工程、制導、電訊、各科日夜班。  
校址：龍城東皇台道亞答街內(備照片三張)  
考試：一月十六日下午二時至七時，又廿八日下午二時至七時。

聖類斯中學預科交班至

第四頁請讀者注意

平均是一與四之比。而今年中學委員會由各校收到的考卷用中文或英文作答試題的數字，此項仍舊是一比四，雖然今年會考是首次實行，但經過年多的籌備，其率仍然不變。由此看來，中文教學地位顯在提高，這仍是一個有待解決的問題。

**今年考生** 今年參加中學會考的考生有六萬六千餘人，較去年中，英文中會考兩項人數增加了千餘人。

博愛及說示：考生人數中，目修生通常佔有萬餘人，會考合併後，對於這批離職學校教師直接投標的學生，他們可以自行決定用何種語言來答覆試題。根據會考委員會指出，近年自修生報名投標中會考者，資格已有很低，申請開學在一次的會考中，經要考修修四科一級或二級，或以上者，均可報名參加中會考。

今年採取第一試題的科目有國語文，中國文學，中國歷史，經濟及公共事務，歷史等科目。而文、地理、數學、物理、化學及生物則分有課程甲及課程乙。課程中相等於中中課程，課程乙則相等於高中課程。

**重大發展計劃** 據悉，將於下週訪問該大學，將力克士爵士夫人，及美國文士大學校長李敏博士及英大來訪計四外，亦將出席同時訪港之百次，亦適逢

有月而月之文，則得特約錄得一致問題解決後，才能獲得承認。

博愛：中學委員會在一九七年前成立，但是，在此以前中英兩中會考委員會成立，早在九六九年發展更有，將中英會考合併的需要，一方面是中英的中文教學地位得到提高，另一方面是於英語是國際通用的語言，在本港也廣泛使用，以便兩種語言得到兼顧，便實行會考合併。博愛表示，由於合併是今年首次實行，他們當然不能期望有太高成就的表現。

**教師認為** 於中至新瓶舊酒 英文全併會考能否得到預期的效果，中中的教師們頗為紛紜，認為上述問題考所用語言，這與以往的中、英文會考，這與以往各自教出的證書無關。再加上承辦資格等的問題造成了巨大的壓力，使中文中會考合併而使使中文中會考沒成中中

**英中會考改補習班**  
科目：中、英、數(新、舊)、理、化、生  
開課：由本月十五日起  
註冊：星期一至星期六 下午七時至九時  
學費：每科每月卅元  
教師：全部由經驗豐富之名教師任教  
校監：北彌輝神父  
校長：田恩民神父

**中華基督教會香港區會**  
**培英中學招生**  
學額：招考中學一二級及小學三至六年級插班生  
報名：即日起開始  
考試：元月十九日(星期六)下午二時起  
校址：香港西區巴厘頓道三號  
電話：五一四七三八七四

**校長李權牧師**

**基督教信望愛學校招生**  
(一)本校招小學各級插班生。及寄宿生。  
(二)幼稚園、初、高班、幼兒班  
校址：新界葵青蒲崗山道名賢大樓  
電話：二一〇三三七二

**易通 英文專修正校招日校**  
授考本校學生注意：(一)本校以半年時間完修一年之英文課程(節省時間與費用)。(二)凡在中文學校肄業而欲修英文者，可獲本校及升中試卷可獲手續相宜年級學費(三)師資優良，教學認真  
開學日期：二月初一日起隨到隨考  
校址：九龍尖沙咀金馬倫四一六號  
(臺灣分校夜校部臺灣青山道遠東銀行大廈)  
電話：K六六一八零四  
校監 王幸利

**寄宿** 校舍寬大，空氣充足，管教嚴格。  
**優點** 寄宿最佳，讀書最好。











華僑晚報 分類廣告 每天貳元

### 春城滿

夠歌 夠風 夠妙 夠景  
勝名景風州廣覽遊  
會大英羣術武觀參  
獻下映期

醒武情什 術技 修

### 慶

請滿昨狂  
早今  
各埠打供西動最全  
片大門戲部作匪部

### 龍鳳

敬三期士查狄阿  
郎船巨布理龍倫  
主五五 仙路 達拉島  
演星大 殺 殺 殺 殺

命惡穿 槍初大  
槍門心手會劍  
！擊劍！神客  
千各 漢三 萬光 牌四  
秋有 殺 殺 殺 殺

片巨殺情色映期下  
案殺奇林肉  
主領 領 領 領  
演合 演合 演合 演合

### 海運

迎接虎年！  
正牌虎片！  
獻映快將

### 星福虎老

賓畢 老利 孟  
沙史 活 甘  
！氣上虎！眼前父！炸粉汁！

### 泰國

多無期映  
映一場片兩  
完場部  
眼觀感胆 互利四七  
眼觀感胆 片的飛彩

### 桃玉 滾滾 紅滾 到黑

花女 綠 綠 綠 綠  
夜半 夜半 夜半 夜半  
開 開 開 開

看宜不童兒  
完映場一片名部兩期下  
桃亂 女  
花世 星煞

### 連伊士活

！害厲約已槍命奪  
！頂得有更槍魂追  
！地期映意注切要！

### 連伊士活

！害厲約已槍命奪  
！頂得有更槍魂追  
！地期映意注切要！

### 邦聯·都國·合舞新

K719314 H713619 K862123

五今只場天映  
片巨爭戰彩七

### 軍鐵巴頓

演主萬史治佐

色撞衝場今  
映七直機早

天一場正明  
新招 走私

### 平太

後最天今  
巨博頑刺驚驚  
片殺驚險強

### 關火 露露

主領 領 領 領  
演合 演合 演合 演合

### 龍華

獻映天今  
片巨殺驚險強

### 十三個半房客

主領 領 領 領  
演合 演合 演合 演合

### 好亞黃 荷娛翳

景洲金活李樂翠

### 打打打

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 村市惡

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 都銀·洋南·華南

映獻天今  
片巨殺驚險強

### 頑童與兇手

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 港九影院

聯合廣告

### 惡虎村

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 樂百·運海

片巨殺驚險強

### 無情

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 聲新·聲樂

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 阿龍

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 方東·華新

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 客野

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 江珠·慶普·光新

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 復仇

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 華文·都京

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 獨行俠

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 樂快·華豪

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 挑戰

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 華永

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 死亡挑戰

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 聲凱·華京

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 佛烈仙納曼

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 金門

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 死亡挑戰

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 敦倫·珠明

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 風流女賭

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 都皇·聲麗·后皇

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 蝴蝶

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 京英·頓盛·華城中·都新

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 軍子娘搏肉

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 華國·利多·域賓·國統總

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 花枝一十人

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 冠金·華大·約紐

！趣有情有得開 ！趣有情有得開

### 爭尤春物

！趣有情有得開 ！趣有情有得開